 **に する**

**では に んでいる の ための みを で めていくために、「 に する 」という を めています。**

**このには、が を するための となる えを いています。**

|  |  |
| --- | --- |
|  | すべての が、のさと≪が まれたときから つ 、、などの ≫を にして、や などの いを めあって、みんなが で できる を つくる。 |
|  | 1. を にする を つくる。 2. みんなが の を にしながら で できる を つくる。 3. して する ことが できる を つくる。 |



Ⓒ2014 もずやん

**に んでいる に する ７つの みの［え］［め］**

|  |  |
| --- | --- |
| **１ に んでいるみなさんに の さを えます。** | |
| を かたよった えで たり、の を く たり することを なくします。 | に んでいる みなさんに、の さを、や ≪おらせを に したもの≫ など、いろいろな で えて めます。  ≪を つける や い≫を なくすため、の まりを り みなさんに めています。 |
| を くするよう に めます。 | で とても い んでいる が、と じような いとなるよう に めます。 |
|  | |
| **２ で する ための いろいろな を らせます。できます。** | |
| の に つを らせます。 | やになったときのこと、、のための、を すとき や について ったときに つ を、やさしいや いろいろな の で、 などを って らせます。 |
| いろいろな の で できます。 | （）では、いろいろな の で できます。 |
| みんなが う で、かりやすく する めじるしを やします。 | 、、、など、みんなが う では、と の を って かりやすく する めじるしを やします。 |
| を する ための を らせます。 | を したい に、できる などの を らせます。 |
| **３ や 、の を らせます。できます。** | |
| が に なったときの ための を らせます。 | が いやすい の を らせます。  が で てもらうときに などを めるようにします。 |
| ≪やがきこす≫の を らせます。できます。 | の を いろいろなの で らせます。  に わる なことについて いろいろな の で できます。 |
| の を らせます。 | どのような があり、どうやって うか など、いろいろな の で いた で らせます。 |
| が みやすくなるよう に めます。 | の や がいのある が、≪から ける ≫を もらえるように、に めます。 |
|  | |
| **４ ≪・・など≫の を らせます。を ります。** | |
| をいだり、を するための を らせます。 | から、を ぐための や、が こるに を するための を いろいろな の で らせます。 |
| が こったに いろいろな の で を らせます。 | きな が きたには、「 」などが いろいろな　の で を らせます。 |
| ≪の みんなが まる な ところ≫で が ごすための いを します。 | が きたに、や をして へ らせることを うを、と に やします。 |
|  | |
| **５ を す ときの や の を らせます。できます。** | |
| を すときの を らせます。 | を すときに つ や、いろいろな の で できる を らせます。 |
| ちよく くことが できるよう、を う や などに しい を めます。できます。 | を う や が、を かたよった えで ないよう、しい を めます。  について 困ったときは できます。  に 関する まりを くするよう、に めます。 |
|  | |
| **６ どもたちが のや の ・・などを にし、****おい のことも にし かりう を てます。** | |
| どもたちが いろいろな やの などを かりう を てます。 | どもたちが いろいろな や の と わり、それぞれの などを かりう が つように、の や と に します。 |
| いろいろな や の どもたちが に んだり したり できるように します。 | いろいろな や の どもたちが に んだり したりする や を やします。 |
| どもたちが の などを にできる みを します。  どもたちに の を らせます。  できます。 | の どもたちが や などで、の や の ・・などを べるように していきます。  に を つ どもたちが ≪などの≫で する ことが できるように していきます。  を せない の どもたちに を えます。  から へ ってきた どもたちや から へ た どもたちに の を らせます。  いろいろな の で できます。  の どもたちが　に う になったら にうために な を らせます。 |
|  | |
| **７ の みなさんが みやすい を る みを います。** | |
| んでいる で、みんなと に を くする みを　います。 | んでいる で、の えや ちを に しながら、が みんなと を わせて を ぐ みを います。 |
| へ するために たが、を したも で くことが できるよう います。 | の を した、で きたい のために、・・が を らせい、が を すときに います。 |
| は、の ことに ついて、の を きます。 | の まりを ったり えたり するときには、しく っているに しって もらいます。そのときに、の も くことに しています。 |

**の で いている の ご**

|  |  |
| --- | --- |
| Osaka Prefecture Policies for Supporting  Foreign Residents（Revised in March 2023）  English | 오사카부 재일외국인 시책에 관한 지침  （2023（레이와５）년3월 개정판）  한국어　・ |
| 关于大阪府在日外国人政策的方针指南  （2023年3月修正版）  简体中文　（） | Phương châm về chính sách cho người nước  ngoài lưu trú tại tỉnh Osaka  (Bản sửa đổi tháng 3 năm 2023 (Reiwa 5))  Tiếng việt |
| Mga Alituntunin ng Prepektura ng Osaka tungkol sa  mga hakbang para sa mga dayuhang nakatira sa Japan　(Binagong edisyon ng Marso 2023)  Filipino | विदेशी बासिन्दाहरूलाई समर्थन गर्ने ओसाका  प्रिफेक्चर का दिशानिर्देशनहरु  （२०२३ मार्चमा संशोधित） पाली |

**にする**

[]

https://www.pref.osaka.lg.jp/

jinkenyogo/gaikokujinn/guideline2.html

５(2023)年12月発行

〒559-8555 1-14-16 38

：06ｰ6210ｰ9280　：06ｰ6210ｰ9286



**の で［をる／する］ のご**

|  |
| --- |
| <https://www.pref.osaka.lg.jp/index.html> |
| の みや の について べることが できます。  、、、、 その や、で を えます。  日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng việt、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español、Français、Deutsch、Italiano |
|  |
| <https://www.ofix.or.jp/life/japanese/> |
| ≪が で できること≫、、や、、どもの など、  ひとつの で いろいろな 相談が できます。で を えています。  日本語、English、한국어、中文、Tiếng việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español |
|  |
| **・**  <https://call-jsl.jp/> |
| を み き し びあう ことのできる くの の を らせます。  日本語、English、한국어、中文、Tiếng việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español |
|  |
| **おおさか**  <https://www.mfis.pref.osaka.jp/omfo/> |
| に なったり けがをした とき を べることができます。の を らせます。  日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng việt 、Tagalog、Português、Español |
|  |
| **おおさか 、 、**  <https://www.osaka-bousai.net/> |
| を ぐための や、が こったの を らせます。  日本語、English、한국어、简体中文、繁體中文、Tiếng việt、Tagalog、Português、Español |
| **あんしん まい**  <http://osaka-anshin.com/support_foreigner/#tab2> |
|  |
| を す ときに つ を らせます。  日本語、English、한국어、中文、Tiếng việt、Tagalog、नेपाली、bahasa Indonesia、မြန်မာဘာသာ、Português、ภาษาไทย、Español、ភាសាខ្មែរ |
| <https://www.pref.osaka.lg.jp/shochugakko/kikokutoniti-sapo/gakkousapo-to.html> | |
| どもの のことや、を す ときに つ を らせます。  日本語、English、한국어、中文、Tiếng việt、Filipino、नेपाली、bahasa Indonesia、Português、ภาษาไทย、Español、Русский、українська | |